No. 2004/46

Tuesday, 9 March 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Tuesday, 9 March 2004

General Assembly

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m. . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 10

United Nations Logistics Base/Strategic deployment stocks

Group of Governmental Experts on the Relationship between Disarmament and Development
Second session

10 a.m.[1]–1 p.m. . . . . Conference Room 6

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 6

---

[1] Symposium on "The Relationship between Disarmament and Development" (see p. 3).

General Assembly
Fifty-eighth session

Open-ended informal consultations of the plenary on the revitalization of the work of the General Assembly

The fifth meeting of the open-ended informal consultations of the plenary on the revitalization of the work of the General Assembly under agenda item 55, chaired by the President of the General Assembly, will be held on Monday, 15 March 2004, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

04-25714

International Covenant on Civil and Political Rights

Human Rights Committee

Working Group on Communications

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

Economic and Social Council

Commission on the Status of Women
Forty-eighth session

10 a.m.–1 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 2

Informal consultations on draft agreed conclusions under agenda item 3 (c) (i) (The role of men and boys in gender equality)

3 p.m. . . . . 12th meeting . . . . . Conference Room 2

1. Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the twenty-third special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" . . . . . [3]

Introduction of draft resolutions E/CN.6/2004/L.1, E/CN.6/2004/L.2, E/CN.6/2004/L.3, E/CN.6/2004/L.4 and E/CN.6/2004/L.5

2. Communications concerning the status of women . . . . . [4]

Introduction of draft decision E/CN.6/2004/L.7

Afternoon[1]–6 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 2

Informal consultations on the draft agreed conclusions under agenda item 3 (c) (i) (The role of men and boys in gender equality)

[*Note*: The list of side events on the occasion of the forty-eighth session of the Commission on the Status of Women can be consulted at the following address: www.un.org/womenwatch/daw/csw/csw48/SideEventsCalendar.PDF.]

[1] Following the adjournment of the 12th meeting of the Commission.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 9 March 2004

JUSCANZ Group *(Commission on the Status of Women)*

9–9.45 a.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room E

Group of 77 *(core group on the eighth special session of the Governing Council/ Global Ministerial Environment Forum of UNEP)*

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room D

Group of 77 *(Third Committee: draft agreed conclusions on women's equal participation in conflict prevention, management and conflict resolution and in post-conflict peace-building)*

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Trusteeship Council Chamber

Group of 77 *(Third Committee: draft resolutions on the comprehensive appraisal for Beijing+10; and on the revitalization and strengthening of the International Research and Training Institute for the Advancement of Women)*

3–4.30 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Trusteeship Council Chamber

Group of 77 *(Fifth Committee matters)*

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 5

OIC Group *(Fifth Committee matters) (at the experts level)*

10.30 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room C

Informal consultations on the draft resolution entitled "Women, the girl child and HIV/AIDS" (organized by the Southern African Development Community (SADC))

1.15–2.45 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Trusteeship Council Chamber

---

Arab Group *(First Committee matters)*

4–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room C

Symposium on "The Relationship between Disarmament and Development"

In conjunction with the second session of the Group of Governmental Experts on the Relationship between Disarmament and Development, there will be a symposium on "The Relationship between Disarmament and Development", organized by the Department for Disarmament Affairs, *today*, 9 March 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6. Members of the permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend. For more information, please contact Ms. Sharon O'Brien, Department for Disarmament Affairs (room S-3170H; tel. 1 (212) 963-1467; e-mail sobrien@un.org).

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Tuesday, 9 March 2004

Room S-226

11 a.m. . . . . Mr. Shashi Tharoor, Under-Secretary-General for Communications and Public Information; and Mr. Sydney Pollack, film director (on the film "The Interpreter")

Guest at 12 noon . . . . Mr. Jan Egeland, Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and Emergency Relief Coordinator (on the Flash Appeal for Haiti)

Forthcoming official meetings

General Assembly

Fifty-eighth session

Fifth Committee

The first part of the resumed session of the Fifth Committee of the General Assembly at its fifty-eighth session will be held from 10 to 26 March 2004. The status of preparedness of documentation was issued as document A/C.5/58/L.57.

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council

Informal consultations

Informal consultations of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will be held on Thursday, 11 March 2004, from 11 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Disarmament Commission

Informal consultations

Open-ended informal consultations, convened by the Chairman of the Disarmament Commission, on the agenda items for the upcoming substantive session of the Commission, will be held on Thursday, 11 March 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1. All Member States are invited.

Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People

The opening of the 2004 session of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People (277th meeting) *(at the ambassadorial level)* will be held on Friday, 12 March 2004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The agenda of the meeting will include the election of officers of the Committee and the organization of work for 2004.

United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea
Informal consultations

Informal consultations regarding preparations for the fifth Meeting of the United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea will be held on Friday, 12 March 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1. Delegations interested in obtaining reporting material on "Oceans and the law of the sea" (item 51 of the preliminary list of items of the fifty-ninth session of the General Assembly) relevant to, *inter alia*, the informal consultations, are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (www.un.org/Depts/los).

Special Committee on Peacekeeping Operations

The Special Committee on Peacekeeping Operations will hold its general debate on the issues before it on Monday and Tuesday, 29 and 30 March 2004. The Working Group of the Special Committee will meet from Wednesday, 31 March, to Friday, 16 April. The list of speakers will open on Friday, 12 March, at 9 a.m. Contact information for inscribing on the list of speakers will be announced in due course. As decided by the Bureau of the Special Committee, statements will be given in the order of inscription.

In light of the limited time period available to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegates would limit their plenary statements to ten minutes.

According to General Assembly resolution 51/136, those Member States "that become personnel contributors to the United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as Observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee". Member States to which this applies and which wish to become members of the Special Committee are kindly reminded to submit their written requests to the Vice-Chairman of the Special Committee, Mr. Glyn Berry (Canada).

To participate in the 2004 session of the Special Committee as observers, Member States and observers to the United Nations are kindly requested to address a written request to that effect to the Vice-Chairman of the Special Committee.

Committee on Contributions
Sixty-fourth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-fourth session at Headquarters from 7 to 25 June 2004.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information.

The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with this provision, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than 24 May 2004. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-1841; tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; or fax 1 (212) 963-1943).

The Committee on Contributions will also consider multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4 B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Commission on Population and Development
Thirty-seventh session

The thirty-seventh session of the Commission on Population and Development will be held from 22 to 26 March 2004 at Headquarters. The first meeting will be convened on Monday, 22 March, at 10 a.m. in Conference Room 1.

The provisional agenda of the session is contained in document E/CN.9/2004/1 and the proposed organization of work in document E/CN.9/2004/L.1. Background information and official documents before the session may be found on the following Web site: www.un.org/esa/population/unpop.

Members of the Commission and observers wishing to attend the session are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Moncef Khane (room S-2950D; tel. 1 (212) 963-2322; fax 1 (212) 963-5935; e-mail khane@un.org; copy to fidler@un.org).

The list of speakers for the session will be open on Monday, 15 March 2004. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary of the Commission.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 *(core group on the eighth special session of the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum of UNEP)*

There will be a meeting of the Group of 77 *(core group on the eighth special session of the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum of UNEP)* on Wednesday, 10 March 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

Group of 77 *(Fifth Committee matters)*

There will be a meeting of the Group of 77 *(Fifth Committee matters)* on Wednesday, 10 March 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 5.

UNU/UNITAR workshop on sustainable development and international environmental law

The United Nations University (UNU) and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) are jointly organizing a workshop on sustainable development and international environmental law. The workshop, to be conducted in English, will be held on Wednesday, 10 March 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.; and on Thursday, 11 March, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room D. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196).

Briefing on the World Summit on the Information Society (WSIS)

There will be a briefing on the World Summit on the Information Society, organized by the Office for ECOSOC Support and Coordination, Department for Economic and Social Affairs, on Thursday, 11 March 2004, at 11 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The participants in the briefing will be H.E. Mr. Ali Hachani, Permanent Representative of Tunisia; Mr. Pierre Helg, Minister, Deputy Permanent Representative of Switzerland; and Ms. Thérèse Gastaut, Director of the Strategic Communications Division, Department of Public Information. Mr. Sarbuland Khan, Director of the Office for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs, and Executive Coordinator of the United Nations Information and Communication Technologies (ICT) Task Force, will chair the briefing. For further information, please contact Ms. Maria Lehtinen (tel. 1 (212) 963-7478; e-mail lehtinen@un.org).

African Group *(Fifth Committee matters)*

There will be a meeting of the African Group *(on Fifth Committee matters)* on Thursday, 11 March 2004, from 1.30 to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

Workshop on the theme "Integrated Framework on Trade Related Technical Assistance for LDCs" *(for LDCs experts)*

There will be a workshop on the theme "Integrated Framework on Trade Related Technical Assistance for LDCs" *(for LDCs experts)*, organized by the Office of the Chairman of the LDCs Coordinating Bureau and the Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, on Thursday, 11 March 2004, at 3 p.m. in Conference Room 7.

UNITAR orientation course for new members of permanent missions

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an orientation course for new members of permanent missions on the work of the United Nations. This course is intended for delegates who have not served in New York before and have not been assigned to their mission for more than a few months. The course will be held from Monday to Friday, 15 to 19 March 2004. A letter on this subject, including a detailed information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 10 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1- 603; tel. 1 (212) 963-9196).

Financing for development spring hearings with non-institutional stakeholders

The financing for development spring hearings with representatives of civil society and the business sector will be held at Headquarters on 22 and 24 March 2004. For further information, please contact Mr. Alexandre Trepelkov, Financing for Development Office (tel. 1 (212) 963-7633).

United Nations Development Programme

The fourth meeting in the process of consultation with Member States on the *Human Development Report 2004* will take place on Wednesday, 24 March 2004, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 6. Interested delegations are invited to attend.

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Tuesday, 2 March 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Friday, 5 March 2004

Economic and Social Council

Statistical Commission
Thirty-fifth session

6th meeting

Activities not classified by field . . . . . [6]

Implementation of the fundamental principles of official statistics . . . . . [6 (a)]

The Commission resumed its consideration of agenda sub-item 6 (a).

Statements were made by the representative of Cape Verde, as well as by the observers for Chile, Israel and Morocco.

The observer of the Arab Institute for Training and Research on Statistics, an intergovernmental organization, made a statement.

A statement was made by the representative of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

Statements were made by the representatives of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (on behalf of the Committee for the Coordination of Statistical Activities (CCSA)), the Economic Commission for Europe and the Economic Commission for Western Asia.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda sub-item 6 (a).

The Officer-in-Charge of the United Nations Statistics Division made concluding remarks.

Coordination of ongoing methodological work . . . . . [6 (g)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 6 (g) and heard an introductory statement by the Officer-in-Charge of the United Nations Statistics Division.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda sub-item 6 (g).

Implementation of the fundamental principles of official statistics . . . . . [6 (h)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 6 (h) and heard an introductory statement by the Chief, Statistical Development and Analysis Branch.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda sub-item 6 (h).

Coordination and integration of statistical programmes . . . . . [6 (i)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 6 (i) and heard an introductory statement by the Chair of the Committee for the Coordination of Statistical Activities.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda sub-item 6 (i).

Programme questions (United Nations Statistics Division) . . . . . [6 (j)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 6 (j) and heard an introductory statement by the Officer-in-Charge of the United Nations Statistics Division.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda sub-item 6 (j).

Economic statistics . . . . . [4]

Information and communication technologies statistics . . . . . [4 (f)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 4 (f) and heard an introductory statement by the representative of the International Telecommunication Union.

Statements were made by the representatives of New Zealand and Kenya, as well as by the observer for Switzerland.

A statement was made by the observer of the European Commission, an intergovernmental organization.

Statements were made by the representatives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and the United Nations Conference on Trade and Development.

Statements were also made by the representatives of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific and the Economic Commission for Africa.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda sub-item 4 (f).

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 4 and its sub-items.

Activities not classified by field . . . . . [6]

Indicators . . . . . [6 (c)]

The Commission resumed its consideration of agenda sub-item 6 (c).

The representative of Canada proposed that no action be taken on the draft resolution which Canada had submitted (text in English only).

The representative of South Africa proposed that the draft resolution be considered at the thirty-sixth session of the Commission.

The representative of the United States made a statement.

The Commission decided to consider the draft at the next session and thus concluded its general discussion of agenda item 6 (c).

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 6 and its sub-items.

Provisional agenda and dates for the thirty-fifth session of the Commission . . . . . [7]

The Commission began its consideration of agenda item 7 and had before it document E/CN.3/2004/L.2, as well as document E/CN.3/2004/31, which contained the draft multi-year programme of work for the Statistical Commission for 2004-2007.

The Chief, Statistical Development and Analysis Section, Department of Economic and Social Affairs, made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of South Africa, France, India (on behalf of the Delhi Group) and the United States, as well as by the observer for Colombia.

The representative of the United Nations Office of Drugs and Crime also made a statement.

The Commission approved its draft agenda for the thirty-sixth session, as contained in document E/CN.3/2004/L.2, as orally revised and amended, and the draft multi-year programme of work, and decided to recommend to the Economic and Social Council the dates of 1 to 4 March 2005 for the next session of the Commission.

Report of the Commission on its thirty-fifth session . . . . . [8]

The Commission began its consideration of agenda item 8.

The Commission had before it its draft report.

The Rapporteur introduced the draft report of the Commission, as contained in document E/CN.3/2004/L.3, as well as a number of draft texts (in English only).

Statements were made by the representatives of the United States, Cuba, South Africa, France, India, New Zealand, Algeria, the United Kingdom and Croatia, as well as by the observer for Qatar (on behalf of the Group of 77 and China).

The Chief, Statistical Development and Analysis Section, responded to questions raised.

Organization of work

On the proposal of the Chairman, the Commission decided to continue its consideration of agenda item 8 in the afternoon, with a view to adopting its draft report and to close its thirty-fifth session.

7th meeting

Report of the Commission on its thirty-fifth session . . . . . [8]

The Commission resumed its consideration of agenda item 8.

The Commission had before it the draft report of the Commission.

The Commission adopted the draft report, as contained in document E/CN.3/2004/L.3, as well as in draft texts (in English only), as orally amended, and entrusted the Rapporteur, in close cooperation with the Secretariat, to finalize the report.

The representative of the United States and the observer for Qatar (on behalf of the Group of 77 and China) made statements.

The Chairman made a statement and declared the thirty-fifth session of the Statistical Commission closed.

General Assembly

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

Committee on the Elimination of Racial Discrimination
Sixty-fourth session
United Nations Office at Geneva

Monday, 8 March 2004

1633rd meeting — *Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* . . . . . [6]

The Committee continued its examination of the fourteenth, fifteenth, sixteenth and seventeenth periodic reports of Brazil, submitted in one document (CERD/C/431/Add.8).

1634th meeting — *Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* . . . . . [6]

The Committee began its examination of the fifteenth and sixteenth periodic reports of the Netherlands. In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Coffee Agreement 2001. London, 28 September 2000

Accession: Greece (4 March 2004)[1]

Ratification: Dominican Republic (5 March 2004)[1]

---

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. *Full powers* are distinct from *credentials*. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. *Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers*. If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (Protocol V, entitled Protocol on explosive remnants of war). Geneva, 28 November 2003

Opening for consent to be bound

The Protocol is open for consent to be bound by all States in accordance with article 4 of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, 1980.

Consistent with the current practice, States wishing to deposit instruments of consent to be bound to the Protocol are advised to contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Other announcements

Meeting of the Humanitarian Liaison Working Group (HLWG) on the humanitarian situation in Haiti

There will be a meeting of the Humanitarian Liaison Working Group, open to all Member States, to discuss the humanitarian situation in Haiti and the role of the international community in addressing the situation. The new Humanitarian Flash Appeal for Haiti, prepared in response to the current crisis, will be presented by Mr. Jan Egeland, Emergency Relief Coordinator. The Permanent Representative of Belgium, as Chair of the Humanitarian Liaison Working Group (HLWG), will chair the meeting.

The meeting will take place *today*, 9 March 2004, from 10.30 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber. All interested members of Permanent Missions are invited to attend.

For further information, please contact Ms. Carine Petit, Permanent Mission of Belgium (tel. 1 (212) 378-6392); or Mr. Andrew Cox, Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (tel. 1 (212) 963-2735). An advanced draft of the Appeal can be found at www.reliefweb.int.

Women's International Forum

There will be a meeting of the Women's International Forum *today*, 9 March 2004, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room 4.

DPI/NGO briefing

This week, the topic of the DPI/NGO briefing will be "International Criminal Court: What's Next?" The briefing will be held on Thursday, 11 March 2004, from 10 to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Tala Dowlatshahi, NGO Section, Department of Public Information (tel. 1 (212) 963-1859).

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

General Assembly:
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Security Council:
www.un.org/sc

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373

www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 8 March 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official records**
	Fifty-eighth session
A/58/PV.34	Meeting held on 16 October 2003, 10 a.m. [S]
A/58/PV.35	Meeting held on 16 June 2003, 3 p.m. [S]

General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/354*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
A/58/708	Item 130 — Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services — Report of the Office of Internal Oversight Services on strengthening the investigation functions in the United Nations — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/58/128	Item 44 — Promotion of religious and cultural understanding, harmony and cooperation [A C E F R S]

A/RES/58/210	Item 94 (a) — Promotion of new and renewable sources of energy, including the implementation of the World Solar Programme 1996-2005 [A C E F R S]
A/RES/58/215	Item 94 (e) — Natural disasters and vulnerability [A C E F R S]
A/RES/58/243	Item 94 (f) — Protection of global climate for present and future generations of mankind [A C E F R S]
A/RES/58/266	Item 120 — Conditions of service and compensation for officials, other than Secretariat officials, serving the General Assembly: full-time members of the International Civil Service Commission and the Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
S/2004/168	Letter dated 1 March 2004 from the Permanent Representative of Armenia to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2004/174	Letter dated 4 March 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/175	Letter dated 4 March 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/180	Progress report of the Secretary-General of Ethiopia and Eritrea [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/46

Mardi 9 mars 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mardi 9 mars 2004

Assemblée générale

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

Base de soutien logistique des Nations Unies/Constitution des stocks de matériel stratégique

---

Groupe d'experts gouvernementaux chargé d'examiner la relation entre le désarmement et le développement
Deuxième session

10[1] à 13 heures . . . . . Salle de conférence 6

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 6

[1] Colloque sur le thème "La relation entre le désarmement et le développement" (voir p. 3).

Assemblée générale
Cinquante-huitième session

Consultations officieuses de la plénière ouvertes à tous sur la revitalisation des travaux de l'Assemblée générale

La cinquième séance des consultations officieuses de la plénière sur la revitalisation des travaux de l'Assemblée générale au titre du point 55 de l'ordre du jour, présidée par le Président de l'Assemblée générale, aura lieu le lundi 15 mars 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

04-25715

Pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme

Comité des droits de l'homme

Groupe de travail des communications

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 8

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 8

Conseil économique et social

Commission de la condition de la femme
Quarante-huitième session

10 à 13 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur le projet de conclusions concertées au titre du point 3 c) i) (Le rôle des hommes et des garçons dans l'égalité entre les sexes)

15 heures . . . . . 12e séance . . . . . Salle de conférence 2

1. Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000: égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" . . . . . [3]

Présentation des projets de résolution E/CN.6/2004/L.1, E/CN.6/2004/L.2, E/CN.6/2004/L.3, E/CN.6/2004/L.4 et E/CN.6/2004/L.5

2. Communications relatives à la condition de la femme . . . . . [4]

Présentation du projet de décision E/CN.6/2004/L.7

Après-midi[1] jusqu'à
18 heures . . . . . Consultations officieuses (privée) . . . . . Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur le projet de conclusions concertées au titre du point 3 c) i) (Le rôle des hommes et des garçons dans l'égalité entre les sexes)

[*Note* : On peut consulter la liste des activités parallèles à l'occasion de la quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme à l'adresse suivante: www.un.org/womenwatch/daw/csw/csw48/SideEventsCalendar.PDF.]

[1] À l'issue de la 12e séance de la Commission.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 9 mars 2004

Groupe JUSCANZ *(Commission de la condition de la femme)*

9 heures à 9 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence E

Groupe des 77 *(groupe principal sur la huitième session extraordinaire du Conseil d'administration/Forum ministériel mondial sur l'environnement du Programme des Nations Unies pour le développement)*

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence D

Groupe des 77 *(Troisième Commission : projet de conclusions concertées sur l'égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits)*

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil de tutelle

Groupe des 77 *(Troisième Commission : projets de résolution sur l'évaluation complète pour Beijing +10; et sur la revitalisation et le renforcement de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme)*

15 heures à 16 h 30 . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil de tutelle

Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)*

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 5

Groupe de l'OCI *(questions relevant de la Cinquième Commission) (au niveau des experts)*

10 h 30 à 13 heures . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence C

Consultations officieuses sur le projet de résolution intitulé "Les femmes et les filles face au virus de l'immunodéficience humaine et au syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida)" (organisées par la Communauté de développement de l'Afrique australe (CDAA))

13 h 15 à 14 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil de tutelle

---

Groupe arabe *(questions relevant de la Première Commission)*

16 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence C

Colloque sur le thème "La relation entre le désarmement et le développement"

Dans le cadre de la deuxième session du Groupe d'experts gouvernementaux chargé d'examiner la relation entre le désarmement et le développement, un colloque sur le thème "La relation entre le désarmement et le développement", organisé par le Département des affaires de désarmement, aura lieu *aujourd'hui* 9 mars 2004 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 6. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Sharon O'Brien, Département des affaires de désarmement (bureau S-3170H; tél. 1 (212) 963-1467; courriel sobrien@un.org).

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Mardi 9 mars 2004

Salle S-226

11 heures . . . . . M. Shashi Tharoor, Secrétaire général adjoint à la communication et à l'information; M. Sydney Pollack, cinéaste (sur le film "L'interprète")

Invité à midi . . . . . M. Jan Egeland, Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires et Coordonnateur des secours d'urgence (sur l'Appel éclair pour Haïti)

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

La première partie de la reprise de la session de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale à sa cinquante-huitième session se tiendra du 10 au 26 mars 2004. L'état de la préparation de la documentation a été publié sous la cote A/C.5/58/L.57.

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité

Consultations officieuses

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra des consultations officieuses le jeudi 11 mars 2004 de 11 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Commission du désarmement

Consultations officieuses

Des consultations ouvertes à tous, convoquées par le Président de la Commission du désarmement, sur les points de l'ordre du jour de la session de fond à venir de la Commission, se tiendront le jeudi 11 mars 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1. Tous les États Membres sont invités.

Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien

L'ouverture de la session de 2004 du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien (277e séance) *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le vendredi 12 mars 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour de la séance comprendra l'élection du Bureau du Comité et l'organisation des travaux pour 2004.

Processus consultatif officieux des Nations Unies ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer
Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur les préparatifs de la cinquième réunion du Processus consultatif officieux des Nations Unies ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer auront lieu le vendredi 12 mars 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les délégations intéressées à se procurer des informations sur "Les océans et le droit de la mer" (point 51 de la liste préliminaire de la cinquante-neuvième session de l'Assemblée générale), concernant notamment ces consultations officieuses, sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (www.un.org/Depts/los).

Comité spécial des opérations de maintien de la paix

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix tiendra son débat général sur les questions dont il sera saisi le lundi 29 et le mardi 30 mars 2004. Le Groupe de travail du Comité spécial se réunira du mercredi 31 mars au vendredi 16 avril. La liste des orateurs sera ouverte le vendredi 12 mars à 9 heures. Des renseignements concernant les contacts seront annoncés en temps opportun. Comme il a été décidé par le Bureau du Comité spécial, l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription.

Compte tenu du temps limité du Comité spécial, le Bureau du Comité spécial prie les délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

Conformément à la résolution 51/136 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix dans les années à venir ou qui participeront à l'avenir aux travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront, après avoir présenté une demande écrite à cet effet au Président du Comité, membres du Comité spécial à sa session suivante". Les États Membres pour lesquels cela s'applique sont priés de soumettre une demande par écrit au Président du Comité spécial, M. Glyn Berry (Canada).

Pour participer aux travaux de la session de 2004 du Comité spécial en tant qu'observateurs, les États Membres et les observateurs auprès de l'Organisation des Nations Unies sont priés d'en faire la demande par écrit au Président du Comité spécial.

Comité des contributions
Soixante-quatrième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-quatrième session au Siège du 7 au 25 juin 2004.

Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible.

En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 24 mai 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-1841; tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopie 1 (212) 963-1943).

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4 B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus ample information.

Conseil économique et social

Commission de la population et du développement
Trente-septième session

La trente-septième session de la population et du développement se tiendra du 22 au 26 mars 2004 au Siège. La première séance aura lieu le lundi 22 mars à 10 heures dans la salle de conférence 1.

L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.9/2004/1 et l'organisation des travaux proposé dans le document E/CN.9/2004/L.1. On peut se procurer de la documentation de référence et les documents officiels relatifs à la session sur le site Web suivant : www.un.org/esa/population/unpop.

Les membres de la Commission et les observateurs souhaitant participer à la session sont priés d'adresser la composition de leurs délégations au secrétaire de la Commission (M. Moncef Khane (bureau S-2950D; tél. 1 (212) 963-2322; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel khane@un.org; copie fidler@un.org).

La liste des orateurs pour la session sera ouverte le lundi 15 mars 2004. Les délégations souhaitant s'adresser à la Commission sont priées de prendre contact avec le Secrétaire de la Commission.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77 *(groupe principal sur la huitième session extraordinaire du Conseil d'administration/Forum ministériel mondial sur l'environnement du Programme des Nations Unies pour le développement)*

Une réunion du Groupe des 77 (*groupe principal sur la huitième session extraordinaire du Conseil d'administration/Forum ministériel mondial sur l'environnement du Programme des Nations Unies pour le développement*) aura lieu le mercredi 10 mars 2004 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 9.

Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)*

Une réunion du Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)* aura lieu le mercredi 10 mars 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 5.

Atelier UNU/UNITAR sur le développement durable et le droit international de l'environnement

L'Université des Nations Unies (UNU) et l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organisent conjointement un atelier sur le développement durable et le droit international de l'environnement. L'atelier, qui se déroulera en anglais, se tiendra le mercredi 10 mars 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures; et le jeudi 11 mars de 10 à 13 heures dans la salle de conférence D. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196).

Réunion d'information sur le Sommet mondial sur la société de l'information

Une réunion d'information sur le Sommet mondial sur la société de l'information, organisée par le Bureau de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le jeudi 11 mars 2004 à 11 heures dans la salle du Conseil économique et social, avec la participation de S.E. M. Ali Hachani, Représentant permanent de la Tunisie; M. Pierre Helg, Ministre, Représentant permanent adjoint de la Suisse; et Mme Thérèse Gastaut, Directrice de la Division de la communication stratégique du Département de l'information. M. Sarbuland Khan, Directeur du Bureau de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales et Coordonnateur exécutif du Groupe d'étude sur les technologies de l'information et des communications, présidera la réunion. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Maria Lehtinen (tel. 1 (212) 963-7478; courriel lehtinen@un.org).

Groupe africain *(questions relevant de la Cinquième Commission)*

Une réunion du Groupe africain *(questions relevant de la Cinquième Commission)* aura lieu le jeudi 11 mars 2004 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

Atelier sur le thème "Cadre intégré pour l'assistance technique liée au commerce en vue d'aider les pays les moins avancés" *(pour les experts des PMA)*

Un atelier sur le thème "Cadre intégré pour l'assistance technique liée au commerce en vue d'aider les pays les moins avancés" *(pour les experts des PMA)*, organisé par le Bureau du Président du Bureau de coordination des PMA et le Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, aura lieu le jeudi 11 mars 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

Cours d'orientation de l'UNITAR pour les nouveaux membres des missions permanentes

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un cours d'orientation pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. Ce cours est destiné aux délégués qui n'ont jamais servi à New York auparavant et ne sont affectés à leur mission que depuis quelques mois au maximum. Le cours aura lieu du lundi 15 au vendredi 19 mars 2004.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 10 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196).

Auditions du printemps sur le financement du développement avec les parties prenantes non-institutionelles

Les auditions du printemps sur le financement du développement avec des représentants de la société civile et du secteur privé auront lieu le 22 et le 24 mars 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Alexandre Trepelkov, Bureau du financement du développement (tél. 1 (212) 963-7633).

Programme des Nations Unies pour le développement

La quatrième réunion dans le cadre du processus de consultation avec les États Membres du PNUD sur le *Rapport sur le développement humain 2004* aura lieu le mercredi 24 mars 2004 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mardi 2 mars 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Vendredi 5 mars 2004

Conseil économique et social

Commission de statistique
Trente-cinquième session

6e séance

Activités non classées par domaine . . . . . [6]

Application des Principes fondamentaux de statistiques officielles . . . . . [6 a)]

La Commission reprend l'examen de l'alinéa a) du point 6 de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par le représentant du Cap-Vert et les observateurs du Chili, d'Israël et du Maroc.

L'observateur de l'Arab Institute for Training and Research on Statistics, une organisation intergouvernementale, fait une déclaration.

Une déclaration est faite par le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (au nom du Comité de coordination des activités de statistique (CCAS)), de la Commission économique pour l'Europe et de la Commission économique pour l'Asie occidentale.

La Commission termine ainsi le débat général de l'alinéa a) du point 6 de l'ordre du jour.

L'Administrateur chargé de la Division des statistiques de l'ONU formule des observations finales.

Coordination des travaux méthodologiques en cours . . . . . [6 g)]

La Commission commence l'examen de l'alinéa g) du point 6 de l'ordre du jour en entendant une déclaration liminaire de l'Administrateur chargé de la Division des statistiques de l'ONU.

La Commission termine ainsi le débat général sur l'alinéa g) du point 6 de l'ordre du jour.

Suite donnée aux décisions de politique générale du Conseil économique et social [6 h)]

La Commission commence l'examen de l'alinéa h) du point 6 de l'ordre du jour en entendant une déclaration liminaire du Chef de la Section du développement et de l'analyse des statistiques.

La Commission termine ainsi le débat général sur l'alinéa h) du point 6 de l'ordre du jour.

Coordination et intégration des programmes statistiques . . . . . [6 i)]

La Commission commence l'examen de l'alinéa i) du point 6 de l'ordre du jour en entendant une déclaration liminaire du Président du Comité de coordination des activités de statistique.

La Commission termine ainsi le débat général sur l'alinéa i) du point 6 de l'ordre du jour.

Questions relatives aux programmes (Division de statistique de l'ONU) . . . . . [6 j)]

La Commission commence l'examen de l'alinéa j) du point 6 de l'ordre du jour en entendant une déclaration liminaire de l'Administrateur chargé de la Division des statistiques de l'ONU.

La Commission termine ainsi le débat général sur l'alinéa j) du point 6 de l'ordre du jour.

Statistiques économiques . . . . . [4]

Statistiques des technologies de l'information et de la communication . . . . . [4 f)]

La Commission commence l'examen f) du point 4 de l'ordre du jour en entendant une déclaration liminaire du représentant de l'Union internationale des télécommunications.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Nouvelle-Zélande et du Kenya, ainsi que par l'observateur de la Suisse.

Une déclaration est faite par l'observateur de la Commission européenne, une organisation intergouvernementale.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture et de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement.

Des déclarations sont également faites par les représentants de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes, de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique et la Commission économique pour l'Afrique.

La Commission termine ainsi le débat général sur l'alinéa f) du point 4 de l'ordre du jour.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 4 de l'ordre du jour et de ses alinéas.

Activités non classées par domaine . . . . . [6]

Indicateurs . . . . . [6 c)]

La Commission reprend l'examen de l'alinéa c) du point 6 de l'ordre du jour.

Le représentant du Canada propose qu'aucune décision ne soit prise sur le projet de résolution présenté par le Canada (texte en anglais seulement).

Le représentant de l'Afrique du Sud propose que le projet de résolution soit examiné à la trente-sixième session de la Commission.

Le représentant des États-Unis fait une déclaration.

La Commission décide d'examiner le projet de résolution à la session suivante et termine ainsi le débat général sur l'alinéa c) du point 6 de l'ordre du jour.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 6 de l'ordre du jour et ses alinéas.

Ordre du jour provisoire et dates de la trente-sixième session de la Commission . . [7]

La Commission commence l'examen du point 7 de l'ordre du jour et est saisie du document E/CN.3/2004/L.2, ainsi que du document E/CN.3/2004/31, contenant le projet de programme pluriannuel sur les travaux de la Commission des statistiques pour 2004-2007.

Le Chef de la Section du développement et de l'analyse des statistiques du Département des affaires économiques et sociales fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Afrique du Sud, de la France, de l'Inde (au nom du Groupe de Delhi) et des États-Unis, ainsi que par l'observateur de la Colombie.

Le représentant de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime prend également la parole.

La Commission approuve son projet d'ordre du jour pour la trente-sixième session, figurant dans le document E/CN.3/2004/L.2, tel qu'il a été révisé et modifié oralement, ainsi que le projet de programme de travail pluriannuel, et décide de recommander au Conseil économique et social les dates du 1er au 4 mars 2005 pour la session suivante de la Commission.

Rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-cinquième session . . . . . [8]

La Commission commence l'examen du point 8 de l'ordre du jour.

La Commission est saisie du projet de rapport de la Commission.

Le Rapporteur présente le projet de rapport de la Commission, tel qu'il figure dans le document E/CN.3/2004/L.3, ainsi qu'un nombre de projets de textes (en anglais seulement).

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, de Cuba, de l'Afrique du Sud, de la France, de l'Inde, de la Nouvelle-Zélande, de l'Algérie, du Royaume-Uni et de la Croatie, ainsi que de l'observateur du Qatar (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Le Chef de la Section du développement et de l'analyse des statistiques répond aux questions.

Organisation des travaux

Sur la proposition du Président, la Commission décide de poursuivre l'examen du point 8 de l'ordre du jour dans l'après-midi, en vue d'adopter son projet de rapport et de clore sa trente-cinquième session.

7e séance

Rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-cinquième session . . . . . [8]

La Commission reprend l'examen du point 8 de l'ordre du jour.

La Commission est saisie de son projet de rapport.

La Commission adopte le projet de rapport, tel qu'il figure dans le document E/CN.3/2004/L.3, ainsi que les projets de textes (en anglais seulement), tels qu'ils ont été modifiés oralement, et confie au Rapporteur, en coopération étroite avec le Secrétariat, la tâche de compléter le rapport.

Le représentant des États-Unis et l'observateur du Qatar (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) font des déclarations.

Le Président fait une déclaration et prononce la clôture de la trente-cinquième session de la Commission de statistique.

Assemblée générale

Convention internationale sur l'élimination de toutes formes de discrimination raciale

Comité pour l'élimination de la discrimination raciale
Soixante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

Lundi 8 mars 2004

1633e séance — *Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* . . . . . [6]

Le Comité poursuit l'examen des quatorzième, quinzième, seizième et dix-septième rapports périodiques du Brésil, présentés en un seul document (CERD/C/431/Add.8).

1634e séance — *Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* . . . . . *[6]*

Le Comité commence l'examen des quinzième et seizième rapports périodiques des Pays-Bas. Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent les rapports de leur Gouvernement.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Accord international de 2001 sur le café. Londres, 28 septembre 2000

Adhésion : Grèce (4 mars 2004[1])

Ratification : République dominicaine (5 mars 2004[1])

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. *Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs.* Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V intitulé Protocole relatif aux restes explosifs de guerre). Genève, 28 novembre 2003

Ouverture au consentement à être lié

Le Protocole est ouvert à l'acceptation à être lié de tous les États conformément à l'article 4 de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 1980.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux États ayant l'intention de déposer des instruments de consentement à être lié au Protocole de contacter, le cas échéant, la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (bureau S-3200C), New York N.Y. 10017 (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Autres annonces

Réunion du Groupe de coordination de l'aide humanitaire sur la situation humanitaire en Haïti

Une réunion du Groupe de coordination de l'aide humanitaire, ouverte à tous les États Membres, aura lieu pour examiner la situation humanitaire en Haïti et le rôle de la communauté internationale pour remédier à la situation. Le nouvel Appel éclair humanitaire pour Haïti, préparé en réponse à la crise actuelle, sera présenté par M. Jan Egeland, Coordonnateur des secours d'urgence. Le Représentant permanent de la Belgique, en qualité de Président du Groupe de coordination de l'aide humanitaire, présidera la réunion.

La réunion aura lieu *aujourd'hui* 9 mars 2004 de 10 h 30 à midi dans la salle du Conseil économique et social. Les membres intéressés de toutes les missions permanentes sont invités.

Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Carine Petit, Mission permanente de la Belgique (tél. 1 (212) 378-6392); ou M. Andrew Cox, Bureau de la coordination des affaires humanitaires (tél. 1 (212) 963-2735). Un exemplaire préliminaire de l'Appel est disponible sur le site Web www.reliefweb.int.

Forum international des femmes

Une réunion du Forum international des femmes aura lieu *aujourd'hui* 9 mars 2004 de 11 heures à midi dans la salle de conférence 4.

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, le thème de la réunion d'information DPI/ONG sera "Tribunal pénal international : quelle suite?". La réunion aura lieu le jeudi 11 mars 2004 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Tala Dowlatshahi, Section des ONG, Département de l'information (tél. : 1 (212) 963-1859).

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Assemblée générale :
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Département des affaires économiques et sociales
www.un.org/esa

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 8 mars 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-huitième session
A/58/PV.34	Séance tenue le 16 octobre 2003, 10 heures [E]
A/58/PV.35	Séance tenue le 16 juin 2003, 15 heures [E]

Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/354*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
A/58/708	Point 130 — Rapport du Secrétaire général sur les activités du Bureau des services de contrôle interne — Rapport du Bureau des services de contrôle interne sur le renforcement de la fonction d'investigation de l'Organisation des Nations Unies — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
A/RES/58/128	Point 44 — Promotion de la compréhension, de l'harmonie et de la coopération culturelles et religieuses [A A C E F R]
A/RES/58/210	Point 94 a) — Promotion des sources d'énergie nouvelles et renouvelables, y compris l'application du Programme solaire mondial 1996-2005 [A A C E F R]
A/RES/58/215	Point 94 e) — Catastrophes naturelles et vulnérabilité [A A C E F R]
A/RES/58/243	Point 94 f) — Protection du climat mondial pour les générations présentes et futures [A A C E F R]
A/RES/58/266	Point 120 — Conditions d'emploi et rémunération des personnes, autres que des fonctionnaires du Secrétariat, qui sont au service de l'Assemblée générale : membres à temps complet de la Commission de la fonction publique internationale et Président du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2004/168	Lettre datée du 1er mars 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2004/174	Lettre datée du 4 mars 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2004/175	Lettre datée du 4 mars 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2004/180	Rapport d'activité du Secrétaire général sur l'Éthiopie et l'Érythrée [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.